



Council of the
European Union

Brussels, 26 November 2018

14521/18

Interinstitutional File:
2018/0003 (NLE)

JUR 555
RECH 503
COMPET 802
IND 361
TELECOM 424
CYBER 294

LEGISLATIVE ACTS AND OTHER INSTRUMENTS: CORRIGENDUM/RECTIFICATIF

Subject: Council Regulation (EU) 2018/1488 of 28 September 2018 establishing the European High Performance Computing Joint Undertaking
(*Official Journal of the European Union L 252 of 8 October 2018*)

LANGUAGES concerned: **CS, FI**

PROCEDURE APPLICABLE (according to Council document R/2521/75):

— Procedure 2(b) (obvious errors in a number of language versions)

TIME LIMIT for the observations by Member States: 8 days

OBSERVATIONS to be notified to: secretariat.jl-rectificatifs@consilium.europa.eu
(DQL Rectificatifs, Directorate Quality of Legislation, Legal Service)

OPRAVA

nařízení Rady (EU) 2018/1488 ze dne 28. září 2018, kterým se zřizuje evropský společný podnik pro vysoce výkonnou výpočetní techniku

(Úřední věstník Evropské unie L 252 ze dne 8. října 2018)

1. Titulní strana obsahu a strana 1, název nařízení

místo:

„Nařízení Rady (EU) 2018/1488 ze dne 28. září 2018, kterým se zřizuje evropský společný podnik pro vysoce výkonnou výpočetní techniku“

má být:

„Nařízení Rady (EU) 2018/1488 ze dne 28. září 2018, kterým se zřizuje společný podnik pro evropskou vysoce výkonnou výpočetní techniku“.

2. Strana 8, čl. 1 odst. 1

místo:

„(„evropský společný podnik pro vysoce výkonnou výpočetní techniku“)“

má být:

„(„společný podnik pro evropskou vysoce výkonnou výpočetní techniku“)“.

3. Strana 22, nadpis přílohy

místo:

„Stanovy evropského společného podniku pro vysoce výkonnou výpočetní techniku“

má být:

„Stanovy společného podniku pro evropskou vysoce výkonnou výpočetní techniku“.

OIKAISU

neuvoston asetukseen (EU) 2018/1488, annettu 28 päivänä syyskuuta 2018, Euroopan suurteholaskennan yhteisyrityksen perustamisesta

(Euroopan unionin virallinen lehti L 252, 8. lokakuuta 2018)

Sivulla 8, 1 artiklan 1 kohdassa:

on:

"1. Perustetaan eurooppalaista suurteholaskentaa koskevan aloitteen toteuttamiseksi Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 187 artiklassa tarkoitettu yhteisyritys, jäljempänä 'eurooppalaisen suurteholaskennan yhteisyritys', tai 'yhteisyritys', 31 päivään joulukuuta 2026 kestäväksi ajaksi.",

pitää olla:

"1. Perustetaan eurooppalaista suurteholaskentaa koskevan aloitteen toteuttamiseksi Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 187 artiklassa tarkoitettu yhteisyritys, jäljempänä 'Euroopan suurteholaskennan yhteisyritys', tai 'yhteisyritys', 31 päivään joulukuuta 2026 kestäväksi ajaksi.".